



## 安全理事会

第五十六年

临时逐字记录

## 第 四 三 一 一 次 会 议

2001 年 4 月 19 日星期四下午 4 时 10 分举行

纽约

**主席：** 杰里米·格林斯托克爵士 . . . . . (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

**成员：**

孟加拉国 . . . . .	乔杜里先生
中国 . . . . .	陈旭先生
哥伦比亚 . . . . .	弗朗哥先生
法国 . . . . .	弗洛朗先生
爱尔兰 . . . . .	瑞安先生
牙买加 . . . . .	达兰特女士
马里 . . . . .	孔福罗先生
毛里求斯 . . . . .	拉托纳先生
挪威 . . . . .	科尔比先生
俄罗斯联邦 . . . . .	格拉诺夫斯基先生
新加坡 . . . . .	巴蒂亚先生
突尼斯 . . . . .	杰兰迪先生
乌克兰 . . . . .	库利克先生
美利坚合众国 . . . . .	休姆先生

## 议程项目

安哥拉局势

安全理事会主席的说明 (S/2001/363)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。

下午 4 时 10 分开会

**主席（以英语发言）：**我谨通知安理会，我收到了安哥拉代表的来信，他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

**应主席邀请，曼格伊拉先生（安哥拉）在安理会议席就座。**

**主席（以英语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2001/363，其中载有 2001 年 4 月 16 日安全理事会主席的一项说明，散发关于安哥拉局势的第 864（1993）号决议所设安全理事会委员会主席 2001 年 4 月 16 日的信件，其附件中包括根据第 1336（2001）号决议第 6 段提交的制裁安盟监测机制的最后报告。

我请关于安哥拉局势的第 864（1993）号决议所设安全理事会委员会主席、爱尔兰大使就我们面前决议草案的其余修订向安理会介绍最新的情况。

**瑞安先生（爱尔兰）（以英语发言）：**我高兴地告知成员们，根据主席先生你今天上午的建议，在进行了进一步的磋商之后，我们看来已解决了对决议草案所表达的某些关切。

体现一致意见的草案现摆在成员们面前供审议。我或许可以宣读一下已商定的、经修订的序言部分新

的第四段草案的内容：

“认识到对必要时继续监测第 864（1993）号决议、第 1127（1997）号决议和第 1173（1998）号决议中所载规定的执行情况的特别重视；”

我希望成员们现在将能够同意经修订的这一文本。

**主席（以英语发言）：**我是否可以认为，在爱尔兰大使所提建议中经口头修订的、摆在安理会面前的文件（S/2001/379）中的决议草案已被安理会成员们接受为主席的文本。

就这样决定。

我的理解是，安全理事会已准备对其面前、经口头修订的决议草案（S/2001/379）的暂定稿进行表决。如果没有人反对，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

**进行了举手表决。**

**赞成：**

孟加拉国、中国、哥伦比亚、法国、爱尔兰、牙买加、马里、毛里求斯、挪威、俄罗斯联邦、新加坡、突尼斯、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席（以英语发言）：**有 15 票赞成。经口头修订的决议草案暂定稿获得一致通过，成为第 1348（2001）号决议。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午 4 时 15 分散会